

صحيفة بيانات السلامة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

Cleanser/Thinner No.2

: كود المنتج

C2

1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

: استخدامات المادة

الطلاء أو المادة المتعلقة بالطلاء.

:

للاستخدام الصناعي فقط.

1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine Coatings Division EMEA
Tower Works
Kestor Street
Bolton
BL2 2AL
United Kingdom
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company
Inver France SAS
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102
Thouars CEDEX
France

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

hse.pm.emea@sherwin.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

: رقم الهاتف

111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

المورد

+44-870-8200 418

الاتصال في حالة الطوارئ متاح طوال 24 ساعة يومياً

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

[CLP/GHS] 1272/2008 (الاتحاد الأوروبي) رقم التصنيف وفقاً للتنظيم



Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H312

Acute Tox. 4, H332

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H335

STOT RE 2, H373

Asp. Tox. 1, H304

المادة المعنية.

القسم 2: بيان الأخطار

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.
انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

: عبارات المخاطر

خطر
سائل وبخار لهوب.
قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
ضار إذا ابتلع أو استنشق.
يسبب تهيج الجلد.
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

عبارات التحذير

البس فقايات واقية الملابس. البس وacıي العين أو الوجه. ثحفظ بعيداً عن الحرارة، والاسطح الساخنة، والشرر، واللـهـب : الوقاية
المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب تنفس البخار. تغسل جيداً بعد المناولة.

في حالة الابتلاع : اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. لا تجبر المريض على التقيؤ.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

Xylene
لا تستخدم إلا في الأغراض الصناعية فقط

: عناصر التوسيم التكميلية

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

لا تحتوي المادة/الخلط على مكونات تُعتبر لها خصائص مسببة لاضطرابات الغدد الصماء وفقاً للمادة من لائحة تسجيل المواد الكيميائية، وتقييمها، والتصریح بها، والتقييد عليها (REACH)، أو اللائحة التكميلية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2017/2100، أو لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2018/605 عند مستويات 0.1% أو مستويات أعلى لا توجد.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى
تصنيف

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**3.2 خليط :**

النوع	التوصيات المحددة للحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 6700 جزء من المليون	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 H225, 2 .Liq .Flam	≥75 - ≤90	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS فهرست: 601-022-00-9	Xylene
[1] [2]	تقدير السمية الحادة	H225, 2 .Liq .Flam	≥10 - <25	# REACH	Ethylbenzene

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Toluene	01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 :فهرست	# REACH 01-2119471310-51 المفوضية الأوروبية: 203-625-9 108-88-3 :CAS 601-021-00-3 :فهرست	≤ 0.3	H332, 4 .Tox Acute H373, 2 RE STOT بعد امتصاص الكيس المخي) H304 , 1 .Tox .Asp ,3 Chronic Aquatic H412 Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آتف الذكر كاملاً.	[استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	- [1] [2]
---------	--	---	------------	--	--------------------------------------	-----------

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كجافة، وسامية، ومتراكمه بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة اليقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبلغي.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

يراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفقاء، ثم طلب المشورة الطبية.

ملامسة العين Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.

يراعى الإخلاء إلى الهواءطلق. يُراعى تنفس الشخص و إراحته، في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزال الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعى عدم استخدام المنظفات أو المُرفقات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يُراعى تنفس الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، : حماية فريق الإسعافات الأولية يجب على فرد الإنذار ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجّل

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتغيبة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذكور تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يختلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتآثرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، التُّهُّخَة، التعب، الضعف العضلي، التُّهُّاعُ، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تُسبِّب المُذَكُور ببعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المُطلُّ أو المُتَكَرِّر بالخليط قد يُسبِّب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تناول السائل في الأعين، فقد يُسبِّب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

الابتلاع قد يُسبِّب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُرْمَنة للمكونات، حيثما عُرِفت، جراء التعرض قصير المدى وتطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسى والفصوى والاتصال بالأعين.

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

العلاج للأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

: معالجات خاصة

لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

القسم 5: تدابير مكافحة النار**5.1 وسائل الإطفاء**

: وسائل الإطفاء المناسبة

نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول, CO₂, مساحيق, رذاذ مائي أو ضباب.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

سوف ينشأ عن النار دخان أسود كثيف. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون, ثاني أكسيد الكربون, دخان, أكاسيد النيتروجين.

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى تبريد الحاويات المُغلقة المُعرَضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصادر أو اللزمه لعمال الإطفاء

يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفي ذاتيا SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كملأ.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهدئة المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : لمسعفي الطوارئ وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتلقى واللوائح المعتمد بها محلياً، إذا : **6.2 الاحتياطات البيئية**
تسبب المنتج في تلوث البيارات، أو الأنهر أو المجرى.

يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة لاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتلقى واللوائح المعتمد بها محلياً. يُفضل أن يجري تنظيفها بأحد المُنظفات. يُراعى تجنب استخدام المُنظفات.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في حالات الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في شايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريyo(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

يراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الإنفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.

علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الاشتعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية.

قد يُشنخ الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأرض دائمًا عند النقل من حاوية إلى أخرى. على عمال التشغيل أن يرتدوا أحذية وملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.

يراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهم. لا يجوز استخدام أية أدوات ثحبيث شرراً.

القسم 7: المناولة والتخزين

يراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفه. يحظر تناول الطعام، والشراب، والت تخزين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8).

يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط.

فالحاوية ليست وعاءً ضغطياً.

يراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.

يراعى الامتنال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

معلومات بشأن الحماية من الحرائق والانفجار

الأبخرة أقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تكون الأبخرة مع الهواء أخلطاً انفجارية.

عندما يعمل المشغليين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاس مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المشترك

تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكيدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

يراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال، من نوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المرخص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب.

المادة الماصحة المؤثرة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

يُحفظ في الحاوية الأصلية المغلقة في درجات حرارة بين 5° و 25°.

7.3 الاستخدامات النهائية/ية الخاصة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

: توصيات

: حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

سوف تؤدي المعايير القياسية الجيدة للتنظيم/الترتيب الداخلي والتخلص الدوري من مواد الفضلات والصيانة الدورية لمرشحات كابينة الاسبراي جديعاً إلى الحد من مخاطر الاشتعال المفاجئ وغيرها من مخاطر الحرائق.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم واعتبارات معدات الوقاية الشخصية الإضافية.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
Xylene	-o-,m-,p ,xylene] (UK). (1/2020 WELs EH40/2005 [isomers mixed or تمت منعه عن طريق الجلد. STEL: 441 مجم / م³ 15 دقيقة. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 220 مجم / م³ 8 ساعات. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.
Ethylbenzene	WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 1/2020). تمت منعه عن طريق الجلد. STEL: 552 مجم / م³ 15 دقيقة. STEL: 125 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 441 مجم / م³ 8 ساعات.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

Toluene	WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 1/2020). تمت من خلال طرق الجلد.
	: STEL 384 مجم / م³ 15 دقيقة.
	: TWA 191 مجم / م³ 8 ساعات.
	: TWA 50 جزء من المليون 8 ساعات.
	: STEL 100 جزء من المليون 15 دقيقة.

مؤشرات التعرض البيولوجي

اسم المكون/المنتج	مؤشرات التعرض
xylene	-p , -m , -o , [Xylene (8/2018 (المملكة المتحدة (UK), 2005 isomers] mixed or [urine in] acid hippuric methyl , creatinine mmol/mol 650 : BGV shift post . الحصول على العينات:

تبغى الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم : إجراءات المتابعة الموصى بها التعرض لعامل كيماوی بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجي والكيماوی) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماویة) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة. يجب القيام بعمليات مراقبة دورية لكل مناطق العمل في كافة الأوقات، بما في ذلك المناطق التي قد لا يتم تهويتها بشكل مماثل.

DNELs/DMELs

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات
Xylene	DNEL	طويل المدى جلدي	212 مجم / م³	عمال السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	125 مجم / كجم	عمال السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	221 مجم / م³	عمال السكان عامة	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مجم / م³	عمال السكان عامة	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	442 مجم / م³	عمال السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	65.3 مجم / م³	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	260 مجم / م³	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	174 مجم / م³	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	1.5 مجم / كجم	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	226 مجم / م³	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
Toluene	DNEL	قصير المدى استنشاق	226 مجم / م³	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	226 مجم / م³	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	226 مجم / كجم	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	bw / اليوم	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	56.5 مجم / م³	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	8.13 مجم / bw / اليوم	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	192 مجم / م³	عمال السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	192 مجم / م³	عمال السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	384 مجم / م³	عمال السكان عامة	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	384 مجم / م³	عمال السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	384 مجم / كجم	عمال السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	56.5 مجم / م³	السكان عامة [مستهلكون]	موضعي

PNEC

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تفاصيل المنهج	القيمة	تفاصيل الوسط	اسم المكون/المنتج
عوامل التقييم	0.68 مج / لتر	رواسب المياه العذبة	Toluene
عوامل التقييم	0.68 مج / لتر	رواسب المياه البحرية	
عوامل التقييم	13.61 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	
عوامل التقييم	2.89 مج / كجم	التربة	
-	16.39 مج / كجم طن	رواسب المياه العذبة	
-	16.39 مج / كجم طن	من الوزن الساكن	
-	16.39 مج / كجم طن	رواسب المياه البحرية	
-	من الوزن الساكن		

8.2 ضوابط التعرض

يراعي توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكون هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض المهني، يجب إرتداء حماية تنفسية ملائمة.

: Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثؤثها. يراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

يراعي استخدام واقيات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناثر السائل.

حماية للجلد

: حماية يدوية Wear suitable gloves tested to EN374.

: قفازات

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات.

زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.

ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حُرِّزَت واستخدمت على نحو سليم.

قد يتredi أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحالى على حماية مواضع الجلد المعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتنقة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما:

يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحزام برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة والواقية من الماء وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

يراعي استخدام منفاس مرشح للجسيمات، مثبت بإحكام في بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. نوصي بـ: EN14387 A2P2 (EN). اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الأئمة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية. المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشيريعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لواح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تطبق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية**المظهر**

: الحالـة الفـيـزـيـانـيـة	سائل.
: اللون	عدم اللون.
: الـرـاحـة	مختزل
: عـتـبة الـرـاحـة	غير متوفـر (لم يتم اختباره).
: pH	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: نقطـة الـاـنـصـهـارـ/ـنـقـطـة التـجمـد	غير ذوبـبـ فيـ المـاءـ.
: نقطـة الغـلـيـانـ الأوـلـيـةـ وـنـطـاقـ الغـلـيـانـ	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
	136°
: نقطـة الـوـمـيـضـ	كأس مغلـقـ [Cup Closed Pensky-Martens] °24
: معدل التـبـخـ	0.8 (خلات البوتيل = 1)
: القـابلـيـةـ عـلـىـ الاـشـتـعـالـ	سائل قابل للإشتعال.
: الحـدـ الأـدـنـىـ وـالـأـقـصـىـ لـلـانـفـجـارـ	LEL: 1% (Xylene, mixed isomers) UEL: 7% (Xylene, mixed isomers)
: الضـغـطـ الـبـخـارـيـ	0.95 كيلوباسكار (7.1 مم زئبق)
: كـثـافـةـ الـبـخـارـ النـسـبـيـةـ	3.66 [الهواء = 1]
: الكـثـافـةـ النـسـبـيـةـ	0.86
: الذـوـبـانـيـةـ (ـنـيـاتـ)	

النـتـيـجـةـ	
وسائل الإعلام	
ماء بارد	غير قابل للذوبان

: معـالـمـ تـفـرـيقـ الأـوـكـتاـنـولـ/ـمـاءـ ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

: درـجـةـ حـرـارـةـ الاـشـتـعـالـ الذـاتـيـ	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: درـجـةـ حـرـارـةـ الانـحلـالـ	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: الـلـزـوجـةـ	كينماتي (°40): 20.5 < /s ² mm
: الخـواـصـ الـانـفـجـارـيـةـ	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
: خـواـصـ مؤـكـسـدـةـ	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
: حـجـمـ الجـسيـمـاتـ المتـوـسـطـ	خصائص الجسيمات ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

9.2 المعلومات الأخرى

: حرـارـةـ الـاحـترـاقـ 27.656 kJ/g

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: ثـابـتـةـ فيـ ظـرـوفـ الـمـنـاـولـةـ وـالـتـخـزـينـ الـمـوـصـىـ بـهـاـ (ـانـظـرـ القـسـمـ 7ـ).

: إـمـكـانـيـةـ التـفـاعـلـاتـ الـخـطـرـةـ لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: الـظـرـوفـ الـتـيـ يـنـبـغـيـ تـجـنبـهاـ قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتتفاعل

لكي تتنافى حوث نفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعي إبعاد عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة، فلوبيات قوية، أحماض : **10.5** المواد غير المتواقة قوية.

قد تحتوي نواتج الانحلال الماء الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.

لمزيد من المعلومات حول المناولة وحماية الموظفين، رجاء الاطلاع على القسم 7: المناولة والتغذين والقسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية.

القسم 11: المعلومات السامة**11.1 المعلومات المتعلقة ببنات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لنتركيزات من بخار المكون المذكور تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يختلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتآثرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبى المركبى. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلى، التهاب، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تسبب المكونات بعض الآثار المذكورة أعلاه لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد اللامع غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تناول السائل في الأعين، فقد يسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتلفي والفقهي والاتصال بالأعين.

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Xylene	LC50 استنشاق غاز.	فأر	6700 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
Ethylbenzene	LD50 جلدي	أرنب	5000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3500 مج / كجم	-
Toluene	LC50 استنشاق بخار	فأر	49 جرام / م³	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	636 مج / كجم	-

تقديرات السمية الحادة

المسكك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي	1297.63 مج / كجم
الاستنشاق (غازات)	7903.74 جزء من المليون
الاستنشاق (الأبخرة)	73.33 مج / لتر

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
Xylene	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	87 mg	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	mg 5	24 ساعات
	الجلد - مهيج شديد	فأر	-	uL 60	8 ساعات
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 %	-
Ethylbenzene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	mg 500	-
Toluene	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	mg 15	0.5 دقيقة
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 100	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	870 ug	-
	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	mg 2	24 ساعات

القسم 11: المعلومات السامة

الجلد - مهيج خفيف	الخنزير	-	24 ساعات	24	-
الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	435 mg	250	-
الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	mg 20	-
الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	500 mg	mg 20	-

غير متوفرة.
الاستحسان.
 لا يتوافر بيانات.

غير متوفرة.
التأثير على الجينات
 لا يتوافر بيانات.

السرطانة
 لا يتوافر بيانات.

السمية التناصالية
 لا يتوافر بيانات.

القابلية على التسرب في الماء
 لا يتوافر بيانات.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
Toluene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 2	-	-
Ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس
Toluene	الفئة 2	-	المخي

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Toluene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**12.1 السمية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
 يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

النوع	النتيجة	اسم المكوّن/المنتج
فشربات - 48 ساعات	Had 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	Xylene
السمك - 96 ساعات	Had 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	Ethylbenzene
الطحالب - 72 ساعات	Had 4900 EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
الطحالب - 96 ساعات	Had 7700 EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
فشربات - 48 ساعات	Had 6.53 EC50 مج / لتر مياه البحر Had 2.93 EC50 مج / لتر ماء عذب	
براغيث الماء - 48 ساعات	Had 4200 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب Had 433< EC50 جزء من المليون مياه البحر	Toluene
السمك - 96 ساعات	Had 11600 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
البالغ 48 ساعات	Had 6000 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب Had 5500 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم) السمك - 96 ساعات	مزم NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	
زرعية سباحة يمكنها إصطياد الفرائس براغيث الماء - 21 أيام		

12.2 الثبات والتحلل

القيمة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكوّن/المنتج
لا يتوافر بيانات.				

غير متوفرة.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكوّن/المنتج
بسريعة	-	-	Xylene
بسريعة	-	-	Ethylbenzene
بسريعة	-	-	Toluene

12.3 القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكوّن/المنتج
منخفض	25.9 إلى 8.1	-	Xylene
منخفض	90	-	Toluene

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

13.1 طرق معالجة النفاية

المُنْتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو القليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والدولية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نهاية خطرة نعم.

: قائمة النفايات الأوروبية (EWC) waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11*

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.
يُراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والفيدرالي ومستوى الولاية.
إذا اخترط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يُعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعريف الرمز الملائم.
لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو القليل منها حيثما أمكن. يُنصح أن يعاد تدوير نفاية التغليف. يُنصح عدم أخذ الترميم أو الضرر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها
ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه. يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لوثتها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

: قائمة النفايات الأوروبية (EWC) packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10*

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. يُنصح الحذر عند متناولة الحاويات المفرغة التي لم تنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا نقطع الحاويات المستعملة ولا تلتحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تتطهراً داخلياً تماماً. تجنب تناشر المادة المنسكة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	مواد متصلة بالطلاء	PAINT RELATED MATERIAL	PAINT RELATED MATERIAL
14.3 ملصق (ملصقات)/فتة(فات) مخاطر النقل			
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
معلومات إضافية	D/E	<u>Emergency schedules</u> F-E, S-E	-

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤكدة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.
: 14.6 احتياطات خاصة للمستخدم
: 14.7 النقل البحري سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

توصيات طرق الشحن المختلفة يتم إرفاقها بغرض الإطلاع، ولا تضع في الاعتبار حجم الحاوية، لا يعني وجود وصف الشحن بالنسبة لنظام محدد من النقل (بحري أو جوي أو غيره) أن المنتج تم تغليفه بشكل مناسب لهذا النوع من النقل. يجب مراجعة كافة أنواع التغليف قبل الشحن للتأكد من ملائمتها لنظام الشحن، كما أن مسؤولية التوافق مع اللوائح السارية تقع فقط على عاتق الشخص الذي يعرض المنتج للنقل. يجب تدريب الأفراد الذين يقومون بتحميل أو تفريغ المواد الخطرة على كافة المخاطر المتربطة عن المواد، وعلى كل الإجراءات المطلوبة في حالات الطوارئ.

القسم 15: المعلومات التنظيمية**15.1 تشریع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط**

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة لترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط و حاجيات معينة خطرة

اسم المكون/المنتج	%	التسمية [الاستخدام]
Cleanser/Thinner No.2	≥90	3
toluene	≤0.3	48

: المُصلقات التعريفية

غير قابل للتطبيق.

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

(2010/75/EU) المحتوى من المركبات : 100 العضوية المنظورة 861 w/w g/l

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

توجيه سيفيسو

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

اللوائح الوطنية

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوضيم والتعبئة [لانحة (EC) رقم 1272/2008]

DAL = مستوى التأثير الأدنى المُشتق

DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوضيم والتعبئة

PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا

PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

vPvB = شديد البقاء وشيد التراكم البيولوجي

N/A = غير متوفرة

التنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوضيم والتعبئة (CLP)]

ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي بـ

IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة

يتفق و لانحة (المجموعة الأوروبية) رقم 1907/2006 (تشریع تقييم المواد الكيميائية و تسجيلها و اقرارها

REACH ()), الملحق 2، بصيغته المعدلة بلانحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2020/878

TRANSLATED BE TO

additions & amendments relative and ,EC/2008/98 Directive

TRANSLATED BE TO

Guidelines CEPE

الاجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوافق عالمياً (GHS)/التصنيف والتوضيم والتعبئة (CLP)]

القسم 16: المعلومات الأخرى

التصنيف	التبرير
Flam. Liq. 3, H226	على أساس معطيات الاختبار
Acute Tox. 4, H312	طريقة الحساب
Acute Tox. 4, H332	طريقة الحساب
Skin Irrit. 2, H315	طريقة الحساب
Eye Irrit. 2, H319	طريقة الحساب
STOT SE 3, H335	طريقة الحساب
STOT RE 2, H373	طريقة الحساب
Asp. Tox. 1, H304	طريقة الحساب

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً	H225 H226 H304 H312 H315 H319 H332 H335 H336 H361d H373 H412	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. سائل وبخار لهوب. قد يكون مميتاً إذا ابتاع ودخل المسالك الهوائية. ضار عند ملامسة الجلد. يسبب تهيج الجلد. يسبب تهيجاً شديداً للعين. ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً. قد يسبب العساس أو الترنج. يشتبه بأنه يتلف الجنين. قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
-------------------------------------	---	--

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسام والتعبئة (CLP) / النظام المتوازن علماً (GHS)]	Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Repr. 2 Skin Irrit. 2 STOT RE 2 STOT SE 3	سمية حادة - الفئة 4 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 خطر السمية بالاشتعال - الفئة 1 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 السمية التنسالية - الفئة 2 تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3
--	--	---

: تاريخ الطبع : 15, أبريل, 2024.

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : 15, أبريل, 2024.

: تاريخ الإصدارات السابقة : 27, مارس, 2024.

: في حالة عدم وجود أي تاريخ مصادقة سابق، يُرجى مراجعة مورسك للحصول على مزيد من المعلومات

: نسخة : 12

ملاحظة للقاريء الكريم

In accordance with Regulation (EC) 1907/2006, REACH Regulation, Articles 31, 37, any required hazard-related information on the use of substances received as downstream user will be sent forward. Consequently, the safety data sheets for some products will contain a SUMI - Safe Use of Mixture Information - attached to the safety data sheet.

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

- The product is classified as hazardous for health
- The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

القسم 16: المعلومات الأخرى

It is recommended that each customer or recipient of this Safety Data Sheet (SDS) study it carefully and consult resources, as necessary or appropriate, to become aware of and understand the data contained in this SDS and any hazards associated with the product. This information is provided in good faith and believed to be accurate as of the effective date herein. However, no warranty, express or implied, is given. The information presented here applies only to the product as shipped. The addition of any material can change the composition, hazards and risks of the product. Products shall not be repackaged, modified, or tinted except as specifically instructed by the manufacturer, including but not limited to the incorporation of products not specified by the manufacturer, or the use or addition of products in proportions not specified by the manufacturer. Regulatory requirements are subject to change and may differ between various locations and jurisdictions. The customer/buyer/user is responsible to ensure that his activities comply with all country, federal, state, provincial or local laws. The conditions for use of the product are not under the control of the manufacturer; the customer/buyer/user is responsible to determine the conditions necessary for the safe use of this product. The customer/buyer/user should not use the product for any purpose other than the purpose shown in the applicable section of this SDS without first referring to the supplier and obtaining written handling instructions. Due to the proliferation of sources for information such as manufacturer-specific SDS, the manufacturer cannot be responsible for SDSs obtained from any other source.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title :

التحضير

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

تشكيل وتعبئة المواد والخلطات

Operational conditions**Place of use :**

Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application Loading of application equipment and handling of coated parts before curing Filling and transfer Mixing operations التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
	PROC09	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسى	Eye	الأيدي
Preparation of material for application Loading of application equipment and handling of coated parts before curing Filling and transfer Mixing operations التنظيف	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC09	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



أخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product. No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.